

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1976 Nr. 145

A. TITEL

*Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk België betreffende de grensscheiding en het Reglement voor het plaatsen van grenspalen tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk België;
Maastricht, 8 augustus 1843*

B. TEKST

De tekst van Overeenkomst en Reglement is bij Koninklijk Besluit van 15 februari 1844 bekendgemaakt in *Stb.* 12.

Artikel 12, eerste lid, van de Overeenkomst wordt gewijzigd bij de in rubriek J hieronder afgedrukte briefwisseling van 20 augustus 1976.

C. VERTALING

Zie *Stb.* 1844, 12.

E. BEKRACHTIGING

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1974, 188.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1974, 188.

Voor het op 19 april 1839 te Londen tot stand gekomen Tractaat tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk België betreffende de scheiding der wederzijdse grondgebieden zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1976, 57.

Op 20 augustus 1976 zijn te 's-Gravenhage brieven gewisseld tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van het Koninkrijk België tot wijziging van artikel 12, eerste lid, van de onderhavige Overeenkomst.

De tekst van deze brieven luidt als volgt:

Nr. I

AMBASSADE VAN BELGIË
C05-93.00.129/25/4360

's-Gravenhage, 20 augustus 1976.
Andries Bickerweg 1c

Excellentie,

Onder verwijzing naar de op 8 augustus 1843 te Maastricht tot stand gekomen Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden omtrent de grensscheiding heb ik de eer U voor te stellen, dat in de tekst van Artikel 12, eerste lid, van de Overeenkomst het woord „publiquement” vervalt.

Zo Uw Regering accoord kan gaan met dit voorstel, heb ik verder de eer voor te stellen, dat deze Brief en Uw bevestigend Antwoord daarop een Overeenkomst vormen tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden houdende wijziging van Artikel 12, eerste lid, van meergenoemde Overeenkomst, en dat deze Overeenkomst in werking zal treden op de eerste dag van de tweede maand volgend op de datum, waarop onze beide Regeringen elkaar schriftelijk hebben medegedeeld, dat aan de grondwettelijke vereisten met betrekking tot deze Overeenkomst in hun onderscheiden landen is voldaan.

Gelieve, Excellentie, de verzekering van mijn bijzondere hoogachting wel te willen aanvaarden.

(w.g.) J. LODEWYCK
J. Lodewyck,
Ambassadeur van België

*Zijner Excellentie
M. van der Stoel
Minister van Buitenlandse Zaken*

Nr. II

Directie Verdragen
DVE/VV-205252

's-Gravenhage, 20 augustus 1976

Excellentie,

Ik heb de eer de ontvangst te bevestigen van Uw brief van 20 augustus 1976, kenmerk C 05-93.00.129/25/4360, waarvan de inhoud als volgt luidt:

(zoals in Nr. I)

Ik heb de eer U te bevestigen dat de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden accoord gaat met het in Uw brief gedane voorstel.

Ik heb voorts de eer U mede te delen dat Uw Brief samen met deze Brief geacht zullen worden een Overeenkomst te vormen tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk België houdende wijziging van Artikel 12, eerste lid, van meergenoemde Overeenkomst, en dat deze Overeenkomst in werking zal treden op de eerste dag van de tweede maand volgend op de datum waarop onze beide Regeringen elkaar schriftelijk hebben medegedeeld, dat aan de grondwettelijke vereisten met betrekking tot deze Overeenkomst in hun onderscheiden landen is voldaan.

Gelief, Mijnheer de Ambassadeur, de verzekering van mijn zeer bijzondere hoogachting wel te willen aanvaarden.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
(w.g.) M. VAN DER STOEL.

*Zijner Excellentie
J. Lodewyck*

*Buitengewoon en Gevolmachtigd
Ambassadeur van het Koninkrijk België*

De in de brieven vervatte overeenkomst behoeft ingevolge artikel 60, tweede lid, van de Grondwet de goedkeuring der Staten-Generaal alvorens in werking te kunnen treden.

De in de brieven vervatte overeenkomst zal ingevolge het aldaar gestelde in werking treden op de eerste dag van de tweede maand volgend op de datum, waarop beide Regeringen elkaar schriftelijk

hebben medegedeeld, dat aan de grondwettelijke vereisten met betrekking tot deze overeenkomst in hun onderscheiden landen is voldaan.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal de overeenkomst alleen voor Nederland gelden.

Uitgegeven de *negenentwintigste* september 1976.

De Minister van Buitenlandse Zaken, a.i.,

J. M. DEN UYL.